Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row Halifax, N.S./Halifax, (N.É.) **B3J 1T3**

Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Cet amendement vise à répondre à quelques questions pour les soumissionnaires potentiels, voir ici.

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique Acquisitions 1713 Bedford Row Halifax, N.S./Halifax, (N.É.) B3J 3C9 Nova Scot

Title - Sujet Software Development Solicitation No N° de l'invitation W7707-165867/A Client Reference No N° de référence du client W7707-16-5867 GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST Buyer Id - Id de l'acheteur hal220 FAX No N° de FAX (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		VOII	ı aıtı	- 2	pour Clauses et Condition
Solicitation No N° de l'invitation W7707-165867/A Client Reference No N° de référence du client W7707-16-5867 Date W7707-16-5867 GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM On - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: ✓ Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buyer Id - Id de l'acheteur hal 220 Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Title - Sujet				
W7707-165867/A Client Reference No N° de référence du client W7707-16-5867 GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM On - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: ✓ Other-Autre: Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Software Development				
Client Reference No N° de référence du client W7707-16-5867 GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.		
W7707-16-5867 GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	W7707-165867/A		001		
GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buyer Id - Id de l'acheteur bunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Client Reference No N° de réfe	érence du client	Date		
PW-\$HAL-220-9743 File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Buyer Id - Id de l'acheteur □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:	W7707-16-5867		2016-02-08		
File No N° de dossier HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	GETS Reference No N° de réfe	érence de SEAG			
HAL-5-75235 (220) Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	PW-\$HAL-220-9743				
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM	File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME			
at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:	HAL-5-75235 (220)				
at - à 02:00 PM on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Solicitation Closes -	L'invitation prei	nd f	in	Time Zone
on - le 2016-02-22 F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: □ Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction: Atlantic Standard Time AST Atlantic Standard Time AST FAX No N° de l'acheteur hal220 FAX No N° de FAX (902) 496-5016	00 00 00 5	p. c.			
F.O.B F.A.B. Plant-Usine: Destination: Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:	1				
Plant-Usine: □ Destination: ✓ Other-Autre: □ Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buyer ld - ld de l'acheteur hal220 Telephone No N° de téléphone FAX No N° de FAX (902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:					AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:					
Dunphy, Nancy hal220 Telephone No N° de téléphone FAX No N° de FAX (902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:	Plant-Usine: Destination:	✓ Other-Autre:			
Telephone No N° de téléphone (902) 496-5481 () Destination - of Goods, Services, and Construction:	Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:		Buyer Id - Id de l'acheteur		
(902) 496-5481 () (902) 496-5016 Destination - of Goods, Services, and Construction:	Dunphy, Nancy		hal220		
Destination - of Goods, Services, and Construction:	Telephone No N° de téléphone	•	FAX No N° de FAX		
	(902) 496-5481 ()		(902) 496-5016		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée					
Vendor/Firm Name and Address						
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur						
Telephone No N° de téléphone						
Facsimile No N° de télécopieur						
Name and title of person authorized to sig (type or print)	n on behalf of Vendor/Firm					
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/						
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)					
Signature	Date					



Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-165867/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buver ID - Id de l'acheteur hal220

001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W7707-16-5867

HAL-5-75235

Cet amendement vise à répondre à quelques questions pour les soumissionnaires potentiels, voir ici:

- Q1. Est-ce que RDDC envisagera de changer la date de livraison requise pour la tâche 1?
- R1. Oui, changer la date de livraison au 30 juin pour la tâche 1 seulement.
- Q2. En ce qui concerne les critères d'évaluation selon lesquels le soumissionnaire doit avoir de l'expérience, tiendra-t-on compte de l'expérience d'un sous-traitant?
- R2. Oui, l'expérience d'un sous-traitant peut être prise en compte pourvu que ce dernier effectue les travaux pour lesquels de l'expérience connexe est nécessaire.
- Q3. Les exigences [M10] et [P1] font état d'un besoin de cinq personnes qualifiées. Est-ce acceptable de proposer une personne pour plus d'un des types de personnes qualifiées?
- R3.Oui. Cependant, il doit y avoir au total au moins trois personnes qualifiées différentes. Autrement dit, aucune personne ne peut jouer plus de deux rôles pour lesquels des qualifications sont nécessaires.
- Q4. L'objectif principal de la DP est d'effectuer du génie logiciel. Pourtant, aucune personne qualifiée ne doit détenir de l'expertise en informatique. Est-ce un oubli?
- R4. Non, ce n'est pas un oubli. L'expertise en génie électrique et en génie logiciel a été privilégiée plutôt que celle en informatique en raison de la nature des tâches à accomplir. Ce travail requiert la connaissance de concepts d'intégration avancée de systèmes et de matériel. On a ainsi conclu que le recours à un ingénieur détenant de l'expérience globale de systèmes (en matériel et en logiciels) constituera une meilleure solution de développement. Le génie et le développement logiciels constituent une partie importante des deux diplômes en génie.
- Q5. Le logiciel Transcal actuel est rédigé au moyen de LabVIEW. Est-ce que RDDC souhaite continuer à utiliser LabVIEW ou y a-t-il une volonté de changer les langages de programmation? Le cas échéant, un langage de programmation est-il privilégié pour le nouveau logiciel Transcal?
- R5. RDDC souhaite continuer à utiliser LabVIEW.
- Q6. Veuillez fournir les documents AD1 et AD2.
- R6. Le document AD1 a été acheminé.

Le document AD2 n'a pas été considéré nécessaire (par les AT) aux fins de soumission et devait être mis à la disposition du soumissionnaire retenu. Il ne s'agit pas que d'un seul document. Toutefois, l'ensemble composant AD2 sera examiné à nouveau par les AT afin de déterminer s'il devrait être diffusé maintenant.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.



	/ /
778646-01	Plaque de propreté pour châssis 18 emplacements pour couvrir 17 emplacements)
763830-01	Cordon d'alimentation c.a., É-U. 125 V c.a., 15 A
199198-01	Cache pour emplacement NI PXI, jeu de 5
781813-01	Châssis NI PXIe-1085, châssis PXI Express 3U à 18 emplacements
781945-01	Disque dur SSD de 250 Go ou mieux, 2,5 pouces, basé sur MLC SATA, temp. étendue, <i>24f</i> , mise à niveau SSD
782271-01	Câble adaptateur DisplayPort-VGA
782450-04	Contrôleur NI PXIe-8135 Intel Core i7-3610UE 2,3 GHz, Win 7 (64 bits)

Nu<mark>méro de piè</mark>ce

Description

Quantili

78234 1-8192

Mise à niveau/remplacement de mémoire vive (RAM) de 8 Go pour PXIe-8135 et PXI-8119

776678-35

Édition professionnelle du système de développement LabVIEW, Windows, en anglais. Le service de logiciels NI offre des mises à niveau automatiques gratuites des logiciels et un accès aux applications NI en anglais par téléphone et courriel pour le soutien technique.

Nouvelle(s) licence(s) monoposte avec le PROGRAMME DE SERVICE STANDARD DE 1 AN POUR LABVIEW

781753-01

Contrôleur GIGE et GPIB NI PXI-8232 pour Windows et LabVIEW RT

779687-01

Unité de convertisseurs A/N sigma-delta NIPXI-4461, 24 bits, fréquence d'échantillonnage max. de 204,8 kéch/s, 2 entrées/2 sorties échantillonnées simultanément, filtres antirepliement, capteur EIPE, plage dynamique de 118 dB

7.81.37.0-01

Unité de convertisseurs A/N sigma-delta NIPX b-4499, 24 bits, . fréquence d'échantillonnage max. de 204,8 kéch/s, 16 entrées échantillonnées simultanément, 4 réglages de gain pour les gammes, filtres antirepliement, capteurs TEDS et IEPE, couple c.a/c.c. de 0,5 Hz

778644-01

Trousse de montage sur baie pour emplacement NI 14118 (face avant)

779763-01

Adaptateur pour montage sur baie BNC-2144 avec 32 connecteurs BNC pour NI449x

2

Nu <mark>méro de piè</mark> ce	Description	Quantil
778492-01	Lecteur CD/DVD-ROM USB externe à utiliser avec contrôle embarqués PXI et VXI	urs
763061-02	Câble GPIB à double blindage de type X2, 2 mètres	
777169-01	Câble adaptateur IEEE 1284-C mâle à A femelle (25 brock D-sub), 6 pouces. Adapte le connecteur 1284-C de DAQPad-MIO-16XE-50 avec le connecteur de câble standal Centronics.	
183285-02	Câble GPIB X13, MicroD25 vers le câble blindé/connecteu standard, 2 mètres	ır ·
	8	
	- 3	
779697-02	Câbles BNC mâle (prise) vers BNC mâle (prise), 2 mètres, je 4 de 183882-02	eu de
	9	
780040-01	Jeu de 2 câbles InfiniBand vers BNC, AI0-7 et AI8-15, 0,2 mètre, pour 449x	
	e e	
197516-02	Câble InfiniBand 4x vers InfiniBand 4x, 2 mètres, pour NI449X/BNC-2144	